

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ACEITE SOLUBLE DELTA OIL X 3.785 L

Versión: 01
Fecha de emisión: 01-03-2024
Fecha de revisión: 01-03-2024
Página 1 de 7

Sección 1. Identificación del producto

Datos sobre el producto

Nombre del producto: Aceite Soluble Delta Oil X 3.785 L
Número CAS: Mezcla (8042-475-5, 64742-53-6)
Uso recomendado del producto: Uso como aceite refrigerante en procesos de metalworking
Sinónimos: SOLDELTA PREMIUM

Datos del fabricante, importador o distribuidor

Nombre de la compañía: DELTA OIL S.A.S. C.I.
Dirección: Carrera 124 N° 17-94 Fontibón
Teléfono en caso de emergencias: (571)4181624 / 4215720
Emergencia 123, CISPQUIM + 57 (1) 2886355

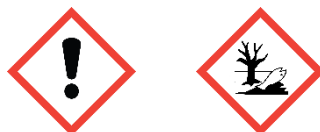
Sección 2. Identificación del peligro o peligros

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clase de peligro	Categoría	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro
Físico	No Clasificable	No Clasificable	No Clasificable
Para la salud	Categoría 5	5	H303 Puede ser nocivo en caso de ingestión.
	Categoría 1B	1B	H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
	Categoría 2B	2B	H320 Provoca irritación ocular.
Para el medio ambiente	Categoría 1	1	H400 Muy tóxico para los organismos Acuáticos.

Elementos de etiquetado SGA

Pictogramas de peligro:



Palabra de advertencia: Atención

Indicaciones de peligro

Peligros físicos: No está clasificado como un peligro físico según los criterios del Sistema Globalmente Armonizado (SGA).

Peligros para la salud: H303 Puede ser nocivo en caso de ingestión
H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
H320 Provoca irritación ocular

Peligros medioambientales: H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ACEITE SOLUBLE DELTA OIL X 3.785 L

Versión: 01
Fecha de emisión: 01-03-2024
Fecha de revisión: 01-03-2024
Página 2 de 7

Consejos de prudencia

Prevención:	P201 Pedir instrucciones especiales antes del uso. P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. P210 Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto. No fumar P264 Lavarse cuidadosamente después de la manipulación P273 Evitar su liberación al medio ambiente. P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
Intervención:	P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico. P391 Recoger el vertido.
Almacenamiento:	P405 Guardar bajo llave y custodia
Eliminación:	P501 Eliminar el contenido/el recipiente como residuo peligroso conforme a la reglamentación local vigente.

Contacto con los ojos: Puede causar irritación la cual se experimenta como molestias leves y se observa un leve enrojecimiento anormal del ojo.

Contacto con la piel: el contacto repetido o prolongado puede resultar en irritación.

Inhalación: Los vapores en concentraciones excepcionalmente altas generadas por la pulverización, el calentamiento del material o el resultado de la exposición en áreas mal ventiladas o en espacios confinados, puede causar irritación de la nariz y garganta, cefalea, náuseas y somnolencia.

Ingestión: Si se ingiere una cantidad mayor de varias bocanadas, pueden causar náuseas, vómito, diarrea, dolor de cabeza e irritación gastrointestinal.

Sección 3. Composición/información sobre los componentes

Descripción: Mezcla de aceites minerales derivados del petróleo altamente refinados y aditivos especiales.

Componentes: Sobre la base de la información disponible, no se espera que los componentes impartan propiedades peligrosas para este producto.

Identidad Química:

Producto	CAS	%
Mezcla de Lubricantes Básicos altamente refinados	Mezcla (8042-475-5, 64742-53-6)	90 %
Paquete de aditivos Mezcla compleja de tensioactivos aniónicos y no-aniónicos, inhibidores de corrosión, bactericidas, fungicidas y antiespumantes no siliconados.	Mezcla, propietario	10 %

Sección 4. Medidas de primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios

Contacto con los ojos:	Lávese los ojos con abundante agua durante por lo menos 15 minutos. Mantenga abiertos los párpados durante el lavado, para enjuagar toda la superficie del ojo y los párpados con el agua.
Contacto con la piel:	Quítese la ropa contaminada y lávese la piel con abundante agua y jabón durante varios minutos. Si persiste la irritación cutánea, obtenga atención médica.
Inhalación:	Si este compuesto es inhalado, saque la víctima al aire fresco. Si no está respirando, despeje la vía aérea de la persona y adminístrele respiración artificial Si la respiración es difícil, personal médico calificado puede administrarle oxígeno.
Ingestión:	Si esta consiente no induzca al vomito ni a beber agua.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ACEITE SOLUBLE DELTA OIL X 3.785 L

Versión: 01
Fecha de emisión: 01-03-2024
Fecha de revisión: 01-03-2024
Página 3 de 7

Este producto contiene aceites minerales refinados que pueden, a su vez, contener trazas de hidrocarburos aromáticos policíclicos de los cuales se sospecha que son los causantes de cáncer en los seres humanos, bajo condiciones pobres de higiene personal y por contacto repetido y prolongado.

Nota para el médico:

Tratar de forma sintomática.

Sección 5. Medidas de lucha contra de incendios

Medios de extinción adecuados: Espuma, polvo químico seco y Dióxido de carbono.

Riesgos específicos que surgen de la sustancia química:

Productos de combustión peligrosos:

Equipo de protección y precauciones para bomberos:

Usar adecuados equipos de protección incluyendo a los de respiración cuando se ataca al fuego en espacios confinados (ver sección 8).
Utilice ropa protectora completa y un aparato de respiración con presión positiva.

Sección 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales: Ventile el área.
Evite respirar el vapor.
Utilice equipo apropiado de protección personal, incluyendo protección respiratoria apropiada.
Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

Manejo de derrames: Si es posible contenga el derrame.
Aleje toda fuente de ignición. Absorba en arena o en tierra.
Recoja en recipientes limpios para su disposición posterior.
Evite que entre a las alcantarillas y vías acuáticas

Informes: Informe los derrames a las autoridades locales

Sección 7. Manipulación y almacenamiento

Información general sobre el manejo: Cuando se manipulan tambores, el operario deberá usar zapatos de seguridad y equipos apropiados para el izaje y manipulación de tambores. Prevenir los derrames.

Condiciones de almacenamiento: Almacenar en lugar fresco, seco y con buena ventilación. Emplear envases claramente identificados y cerrados. Evitar el contacto directo con la luz solar, fuentes de calor y agentes oxidantes. Temperatura de Almacenaje entre 0 °C y 50 °C.

Sección 8. Controles de exposición y protección personal

Parámetros de control

TLV-TWA (ACGIH): Para niebla de aceite es de 5 mg/ m3

Consideraciones generales: No se cuentan con datos disponibles.

Controles de la exposición

Controles de ingeniería: Ventilación adecuada para satisfacer los límites de exposición ocupacional del componente.

Medidas de protección personal

Protección visual: Se recomiendan gafas de seguridad para evitar el contacto con los ojos.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ACEITE SOLUBLE DELTA OIL X 3.785 L

Versión: 01
Fecha de emisión: 01-03-2024
Fecha de revisión: 01-03-2024
Página 4 de 7

Protección de las manos: Normalmente no se requiere. Si las nieblas de aceites no pueden ser controladas, emplear máscaras provistas de cartuchos para vapores orgánicos combinados con pre – filtros para partículas

Protección respiratoria:

Protección corporal: Usar ropa de trabajo para evitar la contaminación de la ropa personal. Lave regularmente los overoles y la ropa interior. Prevenir toda forma de contacto del aceite con la piel. Emplear botas o zapatos de seguridad resistentes a hidrocarburos.

Consideraciones de higiene:
Lavarse las manos antes de comer, beber o fumar (fuera de las áreas restringidas) o de usar el baño.

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia (color, aspecto físico, forma).	Líquido brillante y diáfano
Olor.	Característico de aceites minerales
Umbral de olor.	No determinado
Estado físico.	Líquido a temperatura ambiente.
Peso molecular.	No determinado
Fórmula molecular.	No determinado
pH.	No determinado
Punto de congelación o fusión.	No determinado
Porcentaje de evaporación.	No determinado
Punto inicial y rango de ebullición.	Se espera que esté por encima de los 280 °C.
Punto de inflamación.	Por sus componentes no es inflamable.
Tasa de evaporación.	No determinado
Inflamabilidad.	No determinado
Límite sup/inf de inflamabilidad o explosión.	No determinado
Presión de vapor.	No determinado
Densidad de vapor.	No determinado
Gravedad específica o densidad relativa.	0.8800 – 0.9000 g/cm3
Solubilidad.	Soluble
Coeficiente de reparto: n- octanol/agua.	No determinado
Temperatura de autoignición.	No determinado
Temperatura de descomposición.	No determinado
Valor de calor.	No determinado
Tamaño de partícula.	No determinado
Contenido de compuestos orgánicos volátiles.	No determinado
Punto de ablandamiento.	No determinado
Viscosidad.	30.0 – 40.0 cSt a 40 °C
Densidad aparente.	No determinado
Porcentaje de volatilidad.	No determinado
Concentración del vapor saturado.	No determinado

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ACEITE SOLUBLE DELTA OIL X 3.785 L

Versión: 01
Fecha de emisión: 01-03-2024
Fecha de revisión: 01-03-2024
Página 5 de 7

Sección 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad:	Este material se considera no reactivo en condiciones normales de uso.
Estabilidad química:	Este material se considera estable en condiciones ambientales normales y condiciones previstas de almacenamiento y manipulación de temperatura y presión.
Posibilidad de reacciones: Condiciones que deben evitarse:	No se espera que ocurran con la manipulación y almacenamiento normales. Condiciones temperaturas extremas y exposición directa a los rayos solares.
Materiales incompatibles:	Evitar el contacto con agentes oxidantes fuertes.
Productos peligrosos de descomposición:	Durante el almacenamiento no se espera que se formen compuestos peligrosos.

Sección 11. Información toxicológica

Síntomas de exposición

Contacto con los ojos:	Ligeramente irritante.
Contacto con la piel:	Ligeramente irritante.
Inhalación:	No determinado
Ingestión	No determinado

Efectos inmediatos, tardíos o crónicos

Toxicidad aguda oral:	DL50 Producto semejante >5.00 g/Kg. (rata) prácticamente atóxico.
Corrosión/irritaciones cutáneas:	Se cree que es >1.00 - 2.00 g/Kg. (conejo) ligeramente atóxico. Índice de irritación, Estimación de la irritación (especie) Los destilados intermedios han causado irritación cutánea y cáncer de la piel en animales de laboratorio cuando se aplicaron repetidamente y se dejaron en el lugar entre las aplicaciones. Actualmente está en proceso de estudio para evaluar más ampliamente el potencial cancerígeno.
Lesiones oculares graves/irritación ocular:	No determinado
Sensibilización respiratoria o cutánea:	No determinado
Mutagenicidad en células germinales:	No determinado
Carcinogenicidad:	No determinado
Toxicidad para la reproducción:	No determinado
Toxicidad sistémica específica de órganos diana – Exposición única:	No determinado
Toxicidad sistémica específica de órganos diana – Exposición repetida:	No determinado
Peligro por aspiración:	No determinado

Sección 12. Información ecotoxicológica

Toxicidad:	No determinado
Persistencia y degradabilidad:	No se espera que el producto sea fácilmente biodegradable.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ACEITE SOLUBLE DELTA OIL X 3.785 L

Versión: 01
Fecha de emisión: 01-03-2024
Fecha de revisión: 01-03-2024
Página 6 de 7

Potencial de bioacumulación:	No determinado
Movilidad en el suelo:	Producto líquido bajo la mayoría de las condiciones ambientales; flota en el agua. Si penetra en la tierra se adsorbe a las partículas inmovilizándose.
Otros efectos adversos:	Los lubricantes usados contienen impurezas potencialmente peligrosas para la salud. En consecuencia, TODO lubricante usado debe ser manipulado con precaución y evitar contactos reiterados y prolongados con la piel. No deben contaminarse la tierra y los cursos de agua con lubricantes usados y deben disponerse de acuerdo con las normas locales vigentes.

Sección 13. Información relativa a la eliminación de los productos

Métodos para la eliminación de desechos: Este producto ha sido evaluado con relación a las características de la ley de recuperación y conservación de recursos satisface los criterios para una sustancia inflamable clasificada con el UN 1268. Es responsabilidad del usuario determinar, en el momento de descartarlo, si el producto satisface los criterios para desechos peligrosos. Esto se debe a que los usos, transformaciones, mezclas, procesos, etc., del producto podrían volver peligrosos los materiales resultantes.

Sección 14. Información relativa al transporte

Transporte por carretera

Número UN:	3082
Clase:	Clase 9. Sustancias y Objetos peligrosos.
Descripción:	Sustancia líquida potencialmente contaminante del medio ambiente acuático.
Tipo de embalaje:	No determinado

Transporte aéreo

Número UN:	No regulado
Clase:	No determinado.
Descripción:	No determinado
Tipo de embalaje:	No determinado

Transporte marítimo

Número UN:	No regulado
Clase:	No determinado.
Descripción:	No determinado
Tipo de embalaje:	No determinado

Sección 15. Información sobre la reglamentación

Reglamentación gubernamental en Colombia:

Resolución 773:2021. Define las acciones que deben desarrollar los empleadores para la aplicación del Sistema Globalmente Armonizado (SGA) de clasificación y etiquetados de productos químicos en los lugares de trabajo y dicta otras disposiciones en materia de seguridad química.

Resolución 312:2019 art 33. Las empresas fabricantes, importadoras, distribuidoras, comercializadoras y usuarios de productos químicos peligrosos, deberán tener un programa de trabajo con actividades, recursos, responsables, metas e indicadores para la prevención de accidentes en industrias mayores, con la respectiva clasificación y etiquetado de acuerdo con el Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos, observando todas sus obligaciones al respecto y dando cumplimiento a la Ley 320:1996, el Decreto 1496:2018 y demás normativa vigente sobre la materia.

Decreto 1496:2018. Adopta el Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos y se dictan otras disposiciones en materia de seguridad química.

Decreto 1076:2015. Artículos pertenecientes al numeral 2.2.6.1.1 reglamenta parcialmente la prevención y manejo de los residuos y desechos peligrosos en el marco de la gestión integral.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ACEITE SOLUBLE DELTA OIL X 3.785 L

Versión: 01
Fecha de emisión: 01-03-2024
Fecha de revisión: 01-03-2024
Página 7 de 7

Decreto 1079:2015. Artículos pertenecientes al numeral 2.2.1.7.8 reglamenta el manejo y transporte terrestre automotor de mercancías peligrosas por carretera.

Resolución 1223:2014. Requisitos del curso básico obligatorio de capacitación para los conductores de vehículos de carga que transportan mercancías peligrosas.

Ley 55:1993. Aprueba el Convenio 170, y la recomendación 177 de la OIT sobre la seguridad en la utilización de los productos químicos en el trabajo.

Ley 29:1992. Aprueba el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias agotadoras de la capa de ozono.

Resolución 2400:1979. Establece disposiciones sobre vivienda, higiene y seguridad en los establecimientos de trabajo.

Ley 9:1979. Código Sanitario Nacional. Normas para preservar, conservar y mejorar la salud de los individuos en sus ocupaciones.

NFPA 704:2012. Sistema normativo para la identificación de los peligros de materiales para respuesta a emergencias.

NTC 4435:2010. Transporte de mercancías. Hojas de datos de seguridad para materiales. Preparación.

NTC 4532:2010. Transporte de mercancías peligrosas. Tarjetas de emergencia para transporte de materiales. Elaboración.

NTC 1692:2012. Transporte de mercancías peligrosas. Definiciones, clasificación, marcado, etiquetado, rotulado.

Reglamentación internacional:

Clasificación y etiquetado de la UE: El producto no es peligroso para la salud según lo definido en las directivas de sustancias/preparaciones peligrosas de la Unión Europea. No se requiere etiqueta UE.

Acta Limpia del Agua (CWA): Se clasifica este material como un aceite bajo la sección 311 del acta limpia de agua (Clean Water Act) y del acto de la contaminación por petróleo de 1990 (Oil Pollution Act, OPA).

Tenga en cuenta las reglamentaciones locales o nacionales para la manipulación, almacenamiento y transporte de este producto.

Sección 16. Otras informaciones

Fuentes de información:

Ficha de Datos de Seguridad FDS original del producto Aceite Soluble Delta Oil X 3.785 L, producido por DELTA OIL S.A.S. C.I.

Portal global de información sobre sustancias químicas – e-CHEM-PORTAL.

Portal del Instituto de Seguridad y Salud Ocupacional del Seguro Social Alemán de Accidentes – IFA, a través del sistema de información sobre sustancias peligrosas—GESTIS.

Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer-IARC.

Aclaración:

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes. La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad.

Esta Ficha de Datos de Seguridad fue transcrita teniendo en cuenta la FDS de un producto de composición similar y se utilizará exclusivamente como referencia, para información exacta consulte la FDS original del producto. Esta información documentada cumple con todas las especificaciones de la Norma Técnica Colombiana NTC 4435 (2011-01-19). Se recomienda que las personas que manipulan este producto lean con atención la información contenida en esta FDS, con ello se intenta informar a los trabajadores sobre los riesgos relacionados con el producto y de esta forma contribuir con minimizar o evitar accidentes que puedan causar daños al medio ambiente y/o a la salud del propio usuario o de terceros.

--- Fin de la Ficha de Datos de Seguridad ---